

Centro de la Vivienda Justa de Nebraska-Iowa

Hablamos Español
(402) 934-6675
I (800) 669-3247

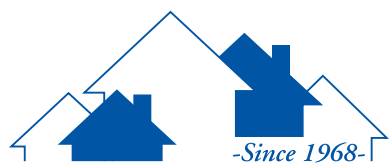
¿Que es la Vivienda Justa?

La Vivienda Justa es un derecho que todos tenemos para obtener una vivienda segura, decente y fuera de discriminación. Las leyes de Igualdad de la Vivienda a nivel federal, estatal y de la ciudad requieren que toda la gente tenga la misma oportunidad de comprar y rentar una vivienda.

¿Quien esta Protegido?

Las Leyes Federales de La Vivienda Justa prohíben la discriminación basado en:

- Raza
- Color
- Religión
- Origen Nacional
- Sexo
- Estado Familiar
- Incapacidad (Física o Mental)



FAMILY HOUSING
Advisory Services, Inc.

OMAHA 100, INC.

*Increasing Affordable
Housing Opportunities for All*



La Discriminación es contra la Ley

- Conozca y entienda como la Vivienda Justa Vivienda le protege.
- Protéjase de discriminación en transacciones de su vivienda.
- Haga que su queja por discriminación sea investigada rápidamente, confidencialmente y efectivamente.
- Los servicios son completamente gratuitos para usted

Reconozca la Discriminación

Negarse a hacer tratos: Negación a vender, alquilar, intercambiar o negociar una vivienda.

Diferentes Términos/Condiciones:

Discriminación en los términos y condiciones de una venta o renta de una vivienda.

Tergiversación: Negar la disponibilidad de una vivienda para revisión, venta o renta.

Anuncios Discriminatorios: Anunciar o efectuar cualquier declaración que le indique una limitación o preferencia discriminatoria con respecto a una venta o renta de propiedad.

Manipular: Dirigir a la gente a una área particular de casas o propiedades basadas en razones discriminatorias.

Financiamiento Desigual: Negar préstamo a alguien o discriminar en los términos o condiciones de un préstamo basado en razones discriminatorias.

"Blockbusting": La practica de crear temor a los propietarios de viviendas para que vendan o renten una vivienda indicándoles que grupos minoritarios van a cambiar la composición racial de la vecindad.

¿Qué puedo hacer?

Si usted piensa que ha sido discriminado en la venta o renta de una propiedad, usted puede someter una queja administrativa dentro de un año de haber ocurrido el incidente o acción privada puede ser tomada dentro de dos años del incidente. La queja debe ser basada en que se a discriminado en contra de su raza. Color, sexo, religión, estatus familiar, incapacidad y/o origen nacional.

Si tiene preguntas acerca de estas definiciones y aplicaciones de la ley, o cualquier pregunta de cómo someter una queja, por favor comuníquese con la Vivienda Justa de Nebraska al (402) 934-6675 o libres de cargos al (800)699-3247 (800-NOW-FAIR). Nebraska Relay (800) 833-0920 voz, (800) 833-7352 TTY.

Oficinas de FHAS- Family Housing Advisory Services:

Oficina Principal
2401 Lake Street
Omaha, NE 68111
(402) 934-7921

Oficina del Sur
3605 Q Street
Omaha, NE 68107
(402) 546-1013

Oficina de Council Bluffs
10 South 4th Street
Council Bluffs, IA 51503
(712) 322-4436

Visite nuestro sitio de Internet:
<http://www.fhasinc.org>